

RAPPORTO DELLA COMMISSIONE DELLA GESTIONE RELATIVO ALLA  
MOZIONE NO. 3942 DEL 3 MARZO 2018, DEGLI ON.LI RAOUL GHISLETTA (PS),  
NICOLA SCHOENENBERGER (VERDI), DANILO BARATTI (VERDI), SIMONA  
BURI (PS), DEMIS FUMASOLI (PC), MARCO JERMINI (PS) E CARLO ZOPPI (PS),  
DAL TITOLO "MENO ESTERNALIZZAZIONI A LUGANO PER GARANTIRE  
CONDIZIONI DI LAVORO ATTRATTIVE PER I RESIDENTI"

---

All'Onorando  
Consiglio Comunale  
Lugano

Lugano, 14 settembre 2020

Onorevole Signor Presidente,  
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri Comunali,

con la mozione no. 3942 del 3 marzo 2018 dal titolo “Meno esternalizzazioni a Lugano per garantire condizioni di lavoro attrattive per i residenti” si chiede al Comune di Lugano di evitare l’esternalizzazione di servizi che non siano strettamente indispensabili per ragioni tecniche ed economiche.

A parità di mansione, le condizioni di lavoro degli impieghi svolti presso privati vengono indicate come peggiorative rispetto a quelle offerte del ROD cittadino, rendendo così poco attrattive tali occupazioni per il personale residente.

In applicazione di tale principio i mozionanti chiedono la modifica del Regolamento Comunale della Città di Lugano, da completare con l’aggiunta dell’art. 68 bis Esternalizzazioni:

- Cpv. 1: Il Comune assolve di principio i compiti pubblici con l’impiego di personale comunale, le cui condizioni di lavoro sono definite dal Regolamento Organico dei Dipendenti.
- Cpv. 2: Per favorire l’impiego di persone residenti a condizioni di lavoro attrattive il Municipio s’impegna di principio a non far ricorso ad esternalizzazioni. Sono riservate le eccezioni indispensabili per ragioni tecniche ed economiche. Il Municipio nei rendiconti fornisce informazioni e motivazioni sulle esternalizzazioni effettuate, indicando quali condizioni di lavoro vengono applicate.
- Cpv. 3: I rappresentanti del Comune in Enti e persone giuridiche ricevono come mandato di far implementare da parte di tali organizzazioni le indicazioni contenute nel cpv. 2.

## Considerazioni

Sentito il primo firmatario della mozione, On. Raoul Ghisletta, la Commissione della Gestione ha potuto avere conferma di quanto già indicato nel testo e formulare conseguentemente le qui di seguito considerazioni.

Occorre innanzitutto premettere che in un contesto economico - privato l'esternalizzazione rappresenta una scelta operativa che consente di portare vantaggi alle aziende, quali una maggior flessibilità, un minor impiego di risorse, l'accesso ad una conoscenza specialistica con conseguente maggior qualità della prestazione.

Sebbene la Commissione della Gestione sia consapevole che questo di tipo di approccio non possa essere applicato egualmente alla pubblica amministrazione, ritiene tuttavia importante evidenziare come l'esternalizzazione in sé non deve essere vista come qualcosa di esclusivamente negativo.

L'apparato amministrativo del Comune di Lugano gode già oggi di un'impostazione che consente di gestire quasi integralmente l'offerta dei servizi pubblici tramite personale interno. A dimostrazione che il Comune di Lugano è sensibile alle politiche sociali ed occupazionali, quest'ultime vengono infatti specificate nelle linee di sviluppo 2018 - 2028 e ribadite nel messaggio municipale relativo ai conti Consuntivi 2018 che cita: *“il Municipio persegue una politica economicamente e socialmente responsabile riguardo i propri posti di lavoro, la conciliabilità di famiglia e lavoro, il sostegno delle persone in cerca di lavoro e, nel contempo, incoraggia chi si impegna in questa rete ”*.

La richiesta formulata dalla mozione non intende pertanto auspicare il cambiamento dell'attuale situazione ma bensì consolidare quanto già oggi esistente attraverso l'introduzione di un nuovo articolo del Regolamento Comunale della Città, con l'obiettivo di sostenere l'occupazione fornendo posti di lavoro a condizioni salariali adeguate.

Per quanto concerne la garanzia di condizioni di lavoro attrattive per i residenti, si ritiene che questo tipo di tutela sia già stata sancita con l'ultima revisione del ROD nella quale è stata integrato quanto richiesto con la mozione no. 3860 che chiedeva la preferenza indigena nell'assunzione del personale.

La Commissione della Gestione ritiene tale modifica del Regolamento Comunale eccessiva poiché andrebbe ad azzerare il margine di manovra del Municipio in termini di una continua ricerca di un'amministrazione comunale efficiente ed efficace.

Per tutte le ragioni precedentemente esposte, la Commissione della Gestione invita l'Onorando Consiglio Comunale a voler

### risolvere:

La mozione no. 3942 del 3 marzo 2018 dal titolo “Meno esternalizzazioni a Lugano per garantire condizioni di lavoro attrattive per i residenti” è respinta.

Con ogni ossequio.

PER LA COMMISSIONE  
DELLA GESTIONE  
Raide Bassi, relatrice  
Lorenzo Beretta-Piccoli  
Lukas Bernasconi  
Andrea Censi  
Deborah Moccetti Bernasconi  
Maruska Ortelli  
Peter Rossi  
Andrea Sanvido  
Michel Tricarico  
Ferruccio Unternährer  
Karin Valenzano Rossi